



BRTONIGLA
VERTENEGLIO **07.07.12**

Folk & Wine Festival

17.00 **TRADICIONALNA UTRKA S BAČVAMA ULICAMA BRTONIGLE**
GARA TRADIZIONALE CON LE BOTTI PER LE VIE DI VERTENEGLIO
TRADITIONAL RACE IN BARRELS THROUGH THE STREETS OF BRTONIGLA
TRADITIONELLES RENNEN MIT FÄSSERN DURCH DIE STRASSEN VON BRTONIGLA

19.00 **MODNA REVUJA POD NAZIVOM "MATERINA PRIČA SVI zaJEDNO HRVATSKO NAJ"**
etnodizajnerice Mine Petre i predstavljanje ličkih proizvoda i nastupa folklornog ansambla "Dr. Ante Starčević" Gospić
SFILATA DI MODA "LA STORIA MATERNA -TUTTI INSIEME PER IL MEGLIO DELLA CROAZIA"
della stilista etnica Mina Petra e presentazione dei prodotti della regione Lika con la partecipazione del gruppo folcloristico "Dr. Ante Starcevic" della città di Gospić
FASHION SHOW CALLED "MOTHER'S STORY ALL FOR ONE AND ONLY CROATIAN"
by the ethno-designer Mina Petre and presentation of products from the mountainous region Lika and show by the folklore ensemble "Dr. Ante Starčević" from the city of Gospić
MODENSCHAU "MUTTERS GESCHICHTE ALLE FÜR EINEN BESTES KROATIEN"
der Ethnodesignerin Mina Petra und Präsentation von Produkten aus der Region Lika und Auftritt des Folkloreensembles "Dr. Ante Starčević" aus Gospić

20.30 **POVRATAK U PROŠLOST** pokretanjem originalne vršalice iz prošlog stoljeća, izložbama starih stojeva i zastarjelih zanata te tipičnih istarskih proizvoda...
RITORNO AL PASSATO la trebbia originale com'era una volta, mostra degli attrezzi tradizionali, dell'artigianato e dei prodotti tipici istriani
BACK TO THE PAST by using an original harvester-thresher from the last century, exhibitions of old machines and old trades, as well as typical Istrian products...
ZURÜCK IN DIE VERGANGENHEIT mit der Benutzung eines originalen alten Mähdreschers aus dem letzten Jahrhundert, Ausstellungen alter Maschinen und veralteter Berufe, als auch typischer Produkte aus Istrien...

21.30 **UZ DOBRU ČAŠICU VINA** - zaplešite uz note Mediterraneo banda!
UN BICCHIERE DI BUON VINO e tanto divertimento con la Mediterraneo band!
WITH A GLASS OF WINE - dance to the music of the Mediterraneo band!
MIT EINEM GUTEN GLAS WEIN - tanzen sie zur Musik der Mediterraneo band...

U suradnji sa:
Grad Gospić, Turistička zajednica Grada Gospića,
Općina Perušić, HKUD Perušić,
Pećinski park Grabovača
Udruga za očuvanje tradicijske kulture "Gargaša"

Medijski pokrovitelj:

Večernji list

...in all the colours of Istria



VERTENEGLIO
BRTONIGLA

